



النشرات مشاوران آموزش

ناشر تخصصی علوم و علوم انسانی

علوم و فنون ادبی

۱۰ پایه

فضای جدید

درسنامه جامع و کامل
۶۷۳ پرسشن چهار گزینه‌ای و تشریحی
چینش هدف‌دار تست‌ها
تحلیل بیش از ۳۰۰ بیت برپایه قلمروهای سه‌گانه همراه تست
پاسخنامه تشریحی

مؤلف:

مصطفی سلیمانی

مبانی تحلیل متن

درس

۱

- ۱- متن چیست؟
- ۲- آیا فقط باید نوشته‌های روی کاغذ و کتاب را متن دانست؟
- ۳- انواع متن کدام‌اند؟
- ۴- چگونه با یک متن برخورد کنیم؟
- ۵- برای تحلیل و بررسی هر متن، به چه نکاتی باید مسلط باشیم؟

۱-۵
آنچه

هر چیزی که ذهن ما را به پویایی در آورد متن محسوب می‌شود.

متن‌ها انواع متفاوت دارند (دیداری، شنیداری، بولیواری و ...) و این متون قابلیت تبدیل شدن به یکدیگر را دارند.

برای بررسی یک متن باید آن را از سه دیدگاه «زبانی»، «ادبی» و «فکری» عبور دهیم. این روش از آسان‌ترین و کاربردی‌ترین روش‌ها برای بررسی متن است.

شعر
نشر

حالا دقت کنید که برای تحلیل هر یک از آثار شعر یا نثر در سه قلمرویی که ذکر کردیم، چه نکاتی را باید مورد توجه قرار دهیم؟

- ۱- خوانش
- ۲- شناسایی و استخراج نکات زبانی
- ۳- شناسایی و استخراج نکات ادبی
- ۴- نتیجه‌گیری و تعیین نوع.

شعر

۱- خوانش شعر

نخستین گام مؤثر در رویارویی با متن «خواندن دقیق» متن است.

قبل از خواندن متن باید نگاهی کلی از اول تا آخر به متن بیندازیم. چرا؟ به دلیل کشف «لحن» و «آهنگ».

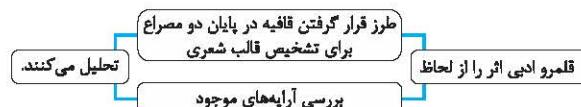
پس از کشف لحن مناسب متن تازه می‌فهمیم که چگونه باید آن را بخوانیم.

۲- شناسایی و استخراج نکات زبانی

در بررسی قلمرو زبانی یک اثر نکات زیر مورد توجه قرار می‌گیرد:

- | | | | |
|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------|----------------------------|
| - توجه به واژگان کهن | - توجه به کاربردهای تاریخی دستور | - توجه به ساختمان واژه‌ها | - توجه به واژگان غیر فارسی |
| - توجه به سادگی و کوتاهی جمله‌ها | - توجه به ترکیب‌سازی‌ها | | |

۳- شناسایی و استخراج نکات ادبی



۴- شناسایی و استخراج نکات فکری

چهارمین گام در تحلیل یک شعر استخراج نکات فکری آن است، یعنی دریابیم که شاعر هدفش از گفتن شعر مذکور چیست؟ و چه دلیلی در به کار بردن اصطلاحات ادبی در شعر یاد شده دارد؟

۵- نتیجه‌گیری و تعیین نوع

پنجمین گام و آخرین گام در تحلیل هر شعر، نتیجه‌گیری و تعیین نوع است، یعنی دریابیم که چه چیزی در شعر نهفته است و با استفاده از آن و با استناد بر آن بتوانیم آن شعر را در زمرة و رده انواع ادبی جای دهیم.

شعر

۱- خوانش متن

نکاتی که در بالا برای بررسی شعر برshمردیم، برای نثر نیز به کار می‌روند. یعنی در مرحله خوانش با «چشم خوانی» مواجه هستیم. یعنی ابتدا با آرامش متنی را که به ما داده شده را از نظر می‌گذرانیم. پس از چشم خوانی گام‌های بعدی را در بررسی و تحلیل نثر برمی‌داریم.

۲- شناسایی و استخراج نکات زبانی

۱- کاربردهای کهن که امروزه به گونه‌ای دیگر به کار گرفته می‌شوند. ۲- جمع کلمات با نشانه «ان». ۳- به کارگیری کلمه در معنی دیگری مثل کلمه «قاتل» در معنای گشته برای غیر انسان. ۴- جداولیسی نشانه منفی ساز فعل «ن» مثل «نه اندیشید» که امروزه می‌نویسم نیندیشید. ۵- کاربرد «را» به معنی «برای». ۶- توجه به ترکیب‌سازی‌ها مثل: زنborخانه به جای لانه زنbor. ۷- توجه به نوع جملات

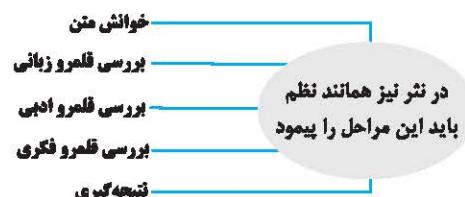
- شناسایی و استغراج نکات ادبی**
 - توجه به شبکه معنایی میان واژگان
 - توجه به تمثیل‌های به کار رفته در نثر و
 - شناسایی و استغراج نکات فکری**
 - نوع نگاه و تفکر نویسنده در کل اثر پرسی می‌شود. یک متن می‌تواند تعلیمی، حکمی، عرفانی، فلسفی و ... باشد.

٥- نتیجه گیری و تعیین نوع

جهت «نتیجه‌گیری» و «تعیین نوع هر متن» در نظر باید دید که نویسنده چه فکری را به خواننده انتقال خواهد داد. همچنین توجه به درون مایه اثر داشته باشیم که این متن جزء کدام نوع از آثار ادبی قرار می‌گیرد.



پرای تحلیل شعر ایندا متزن را خوب و درست بخوانید. سپس نکات زبانی، ادبی و فکری آن را استخراج کنید. در آخر از آن نتیجه بگیرید.



پرسش‌های تشریفی

تعیین کنید کدام عبارت درست و کدام عبارت نادرست است

- هر نوشته‌ای که کلام ما را پویا کند متن است.

هنگامی که از متن سخن می‌گویند خواست ما فقط نوشته‌های روی کاغذ و کتاب است.

نتها صدایی که می‌شونیم متن است و رویدادی که می‌بینیم یا چیزی که لمس می‌کنیم حواس ما هستند.

کتاب‌ها معمولاً متن دیداری به شمار می‌روند.

کتاب‌هایی که خوانده یا دیده می‌شوند به آنها متن شنیداری می‌گویند.

مقصود از متن تنها آثار نثر فارسی است.

یکی از کاربردی‌ترین روش‌ها برای بررسی متن تحلیل آن از سه قلمرو زبانی، فکری و ادبی است.

آخرین گام در بررسی هر شعر نتیجه‌گیری و تعیین نوع رده ادبیاتی شعر است.

قدم بعدی پس از خواندن شعر، استخراج نکات زبانی شعر است و نکات بر جسته قلمرو زبانی را پس از خواندن شعر شناسایی و دسته‌بندی می‌کنیم.

اگر شعری در قالب داستان بیان شود و حکمت و معرفتی در آن نهفته باشد، از نظر انواع ادبی در رده ادبیات تعلیمی - عرفانی جایی دارد.

نخستین گام در رویارویی با متن، درک متن از نقطه شروع تا پایان آن است.

اولین گام برای ورود به دنیای نثر، خوانش است.

کاربرد کم و از گان در متن از نکاتی است که در بررسی قلمرو ادبی جای می‌گیرد.

کاربردهای تاریخی دستور در قلمرو زبانی بررسی می‌شود.

استخراج نکات فکری مرحله چهارم از بررسی متن است.

جهاتی خالی را با کلمات مناسب پر کنید (وزیران کلیدی)

- هر چیزی که ذهن ما را به در آورد «متن» است.
 هنگامی که از سخن می‌گوئیم، خواست ما فقط نوشته‌های روی کاغذ و کتاب نیست.
 مقصود از متن آثار و است.
 اولین گام در تحلیل هر شعر است.

- از قرار گرفتن قافیه در پایان هر دو مصraig یک بیت می‌فهمیم که قالب شعر است.
 وقتی متن را یک بار از نظر می‌گذرانیم به آن..... می‌توان گفت.
 برای ورود به دنیای متن اولین گام است.
 از کاربردی ترین شیوه‌ها در بررسی متن، گذراندن آن از سه دیدگاه..... و است.
 پیش از خوانش نگاهی کلی به متن از آغاز تا انجام برای کشف و ضروری است.

به پرسش‌های زیرپاسخ کوتاه دهد

- .۲۵ آنچه ذهن را پویا می‌کند چه نام دارد؟
 .۲۶ انواع متون را نام ببرید.
 .۲۷ اولین گام در تحلیل شعر چیست؟
 .۲۸ پس از خوانش شعر کدام دیدگاه مورد بررسی قرار می‌گیرد؟
 .۲۹ از قرار گرفتن قافیه در پایان هر دو مصraig یک بیت، قالب آن شعر چه خواهد بود؟
 .۳۰ استغراج کنایات، مراجعات نظیر، تشییه در قالب کدام گام از تحلیل متن جای می‌گیرد؟
 .۳۱ مراحل مورد بررسی در تحلیل یک اثر چیست؟
 .۳۲ قبل از نخستین گام در تحلیل متن باید چه کرد؟
 .۳۳ کاربردهای کهن که امروزه به گونه‌ای دیگر به کار گرفته می‌شوند جزء کدام گام از تحلیل متن است؟
 .۳۴ آخرین گام در تحلیل متن چه نام دارد؟
 .۳۵ توجه به شبکه معنایی واژه‌ها جزء کدام گام تحلیل متن است؟

به پرسش‌های زیرپاسخ کامل دهد

- .۳۶ در خصوص پدیده «متن» توضیح دهد و انواع متن را نام ببرید.
 .۳۷ مراحل تحلیل شعر را نام ببرید.
 .۳۸ متنوی چگونه قالبی است?
 .۳۹ نکته زیانی بیت زیر چیست؟
 .۴۰ نکات ادبی بیت زیر را بیابید.
«که گر صیاد بیند هم چنینم / دهد حالی به گازر پوستینم»
«بگفت این و به صد دستان و تزویر / بجست از دام، همچون از کمان، تیر»



خوکارزیابی

- ۱- مفهوم «متن» را با ذکر دو مثال توضیح دهید.
 ۲- یکی از آسان‌ترین و کاربردی‌ترین شیوه‌ها در بررسی و تحلیل متن چیست؟
 ۳- با توجه به قلمرو فکری، دیدگاه خود را درباره محتوا و موضوع سروده زیر بنویسید.

آب را گل نکنیم؛

در فرو دست انگار، کفتری می‌خورد آب
یا که در بیشه دور، سیره‌ای پر می‌شود
یا در آبادی، کوزه‌ای پر می‌گردد.

آب را گل نکنیم؛

شاید این آب روان، می‌رود پای سپیداری، تا فرو شوید اندوه دلی؛
دست درویشی شاید، نان خشکیده فرو برد در آب

(سمهان و سمهاری)

به دین ماحرام آمد کرانه
همه دریاست مارا آشیانه

در خوانش دقیق شعر زیر، به چه نکاتی باید توجه کرد؟
نهنگی بچه خود را چه خوش گفت:
به موج آویز و از ساحل بهره‌یز

(اقبال لاهوری)

- ۴- سروده زیر را بخوانید و با توجه به قلمرو ادبی، «کنایه، تشییه، تشخیص، مثُل و مراعات نظیر» را شناسایی کنید.
- | | |
|--|---|
| خطاطی فارغ ز عالم چون تو گل بایدش
جهة و اکردهای پیوسته چون گل بایدش
بر زیان، بندگانی از تائل بایدش
دانه چون در آسیا افتاد تحمل بایدش
از کنار ابر، تا دریا تنزل بایدش | هر که زین گلشن لبی خندان ترا از گل بایدش
خُردهای از مال دنیا در بساط هر که هست
هر که می‌خواهد که از سنجیده گفتاران شود
صبر بر جور فلک کن تا برآیی روسفید
قطره آبی که دارد در نظر گوهر شدن |
|--|---|

(صالب تبریزی)

۵- با توجه به متن زیر، به پرسش‌ها پاسخ دهید.

شنیدم که خلیفه‌ای خوابی دید، بر آن جمله که پنداشتی که همه دندان‌های او بیرون افتادی به یک بار، بامداد، خوابگزاری را بخواند و پرسید که: تعبیر این خواب چیست؟
معبر گفت: زندگانی امیر، دراز باد، همه آقربای تو پیش از تو بمیرند، چنان که کس از تو باز نماند.
خلیفه گفت: این مرد را صد چوب بزنید؛ چرا بدین دردناکی سخن اندر روی من بگفت؟! چه اگر همه آقربای من پیش از من بمیرند، پس آن گاه، من که باشم!

خوابگزاری دیگر بیاورند. همین خواب با وی بگفت.

خوابگزار گفت: بدین خواب که امیر گفت، دلیل کند که خداوند، دراز زندگانی ترا از همه آقربای خویش بود.
خلیفه گفت: تعبیر از آن بیرون نشد (سخن همان است)، اما از عبارت تا عبارت، بسیار فرق است؛ این مرد را صد دینار بدهید.

(قبوس‌نامه)

۶- (الف) دو ویژگی زبانی را استخراج کنید.

- (ب) چه عاملی سبب شد خلیفه، رفتاری متفاوت با دو خوابگزار داشته باشد؟
 ۷- حکایت زیر را بخوانید و آن را از دید قلمرو ادبی و فکری، بررسی کنید.

«روزی شخصی پیش بهلول، بی‌ادب نمود.

بهلول او را ملامت کرد که چرا شرط ادب به جا نیاوردی؟
او گفت: چه کنم؟ آب و گل مرا چنین سرشاند.

گفت: آب و گل تو را نیکو سرشاند، اما لگد کم خورده است!».

(لطایف الطایف)

سازدها و عوامل تأثیرگذار

در شعر فارسی



درس

۲

عاطفه

- ▶ **شعر و موسیقی** هر دو برای برآنگیختن حس و حال عاطفی به کار می‌روند.
- ▶ **حالت‌هایی** چون اندوه، شادی، امید، یاس، حیرت و تعجب نمودهای عاطفه‌اند که شاعر می‌خواهد آن‌ها را آنچنان که خود احساس کرده به دیگران انتقال دهد.
- ▶ اساسی‌ترین عامل پیدایش شعر، «عاطفه» است. به این منظور شاعر از زبان بهره می‌جوید و واژه‌هایی را برمی‌گزیند که با قرار گرفتن در کنار هم‌آهنگی خاص را پدید آورند.
- ▶ به این بیت از استاد مسلم زبان فارسی «سعده» توجه کنید:

من خود به چشم خویشتن، دیدم که جانم می‌رود
در رفتن جان از بدن، گویند هر نوعی سخن

- وقتی این بیت را می‌خوانیم ناخودآگاه احساس همدردی با شاعر ما را فرامی‌گیرد. شاعر چنان حالت اندوه خود را از رفتن و فراق بار بیان می‌کند که گویی آن صحنه را می‌بینیم، یعنی بار عاطفی این غزل برخواننده تأثیر زیادی دارد.

وزن

- ▶ پس از عاطفه **همه‌قولی** و مؤثرترین عامل در شعر، «**وزن**» است.
- ▶ وزن «**ادرانی**» است که از احساس نظم حاصل می‌شود؛ امری حسی و ذهنی است و به وسیله حواس ما درک می‌شود.
- ▶ وزن جزء طبیعت شعر است و **برای** نشان دادن عواطف نمی‌توان از آن چشم پوشید و موجب ایجاد نظم و هماهنگی در طول مصraع‌ها می‌شود.
- ▶ برخی اشعار مانند اشعار «ستی» **فارسی** دارای وزن هستند و در مقابل اشعار «**علیون**» مانند اشعار سپید فاقد وزن هستند. به این بیت از «هوشنگ ابتهاج» دقت کنید:

مزده بدها مزده بدها یار پسندید مرا
سایه او گشتم او، برد به خورشید مرا

- همانطور که هنگام ادای بیت متوجه شدید ضرب و آهنگ و وزن بیت به گونه‌ای است که حالت شادی را به شما منتقل می‌کند. آهنگ و ضرب طرب انگیز و گوش نواز بیت با محظوظاً کاملاً هماهنگ است.

لحن

- ▶ لحن نحوه خواندن و بیان متن با توجه به «**لفای حاکم**» بر کل آن است.
- ▶ توجه به فضای عاطفی و آهنگ متن سبب «**کشف لحن**» می‌شود.
- ▶ تشخیص لحن مناسب هر متن خواندن را «**هاتشین‌تر**» و «**درگ محتوا**» را آسان‌تر می‌سازد.
- ▶ به شعر اخوان ثالث توجه کنید:
- آسمانش را گرفته تنگ در آغوش
ابر، با آن پوستین سرد نمناکش
با غم بی برگی
روز و شب تنهاست
با سکوت پاک غمناکش.

- وقتی این شعر را می‌خوانیم صدای ما یک افتی پیدا می‌کند حالتی مثل دکلمه، آهسته می‌شود. غمی که بر کل متن حاکم است بر لحن و نوع خواندن ما نیز تأثیر می‌گذارد.

تعیین کنید کدام عبارت درست و کدام عبارت نادرست است

تابعه و عوامل

X	✓
□	□
□	□
□	□
□	□
□	□
□	□
□	□

۴۱. زبان و موسیقی هر دو برای برانگیختن حسن و حال عاطفی به کار می‌روند.
۴۲. اساسی‌ترین عامل پیدایش شعر، وزن است.
۴۳. وزن ادراکی است که از احساس نظم حاصل می‌شود.
۴۴. عاطفه جزء طبیعت شعر است.
۴۵. اشعار سپید مانند اشعار سنتی دارای وزن هستند.
۴۶. لحن نغمه خواندن و بیان متن با توجه به فضای حاکم بر کل آن است.
۴۷. توجه به فضای عاطفی و آهنگ متن سبب کشف وزن می‌شود.

جله‌ای خالی را با کلمات مناسب پر کنید (فرگان کلیدی)

۴۸. شاعر برای انتقال عاطفه خود به دیگران از کمک می‌گیرد.
۴۹. و به انتقال بهتر احساس و عاطفه کمک می‌کند.
۵۰. ادراکی را که از احساس نظم حاصل می‌شود، گویند.
۵۱. اساسی‌ترین عامل پیدایش شعر است.
۵۲. امری حسی و ذهنی است و به وسیله حواس ما درک می‌شود.
۵۳. تشخیص لحن مناسب هر متن خواندن را را آسان‌تر می‌سازد.

به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید

۵۴. دو پدیده‌ای که در برانگیختن حسن و حال عاطفی مؤثرند کدامند؟
۵۵. شاعر برای انتقال عاطفه خود به دیگران از چه چیزی کمک می‌گیرد؟
۵۶. اساسی‌ترین عامل پیدایش شعر چیست؟
۵۷. چه عاملی پس از عاطفه مهم‌ترین و مؤثرترین عامل در شعر است؟
۵۸. با توجه به ایات:

دم نای رویین و هندي درای
به ابراندر آمد فغان و خروش

خروش آمد و ناله کرنای
زمین آمد از سم اسبان به جوش

(الف) کدام عوامل باعث غنی‌تر شدن بار حمامی فضای شعر شده‌اند؟

(ب) چه پدیده‌هایی با محتوای این شعر هماهنگی دارند؟

۵۹. در ایات:

چشم بد از روی تو دور ای صنم
هر که بیند چو تو حور ای صنم

ما همه چشمیم و تونور ای صنم
روی میوشان که بهشتی بود
از سخن شاعر چه حالتی به خواننده منتقل می‌شود؟

به پرسش‌های زیر پاسخ کامل دهید

که از جهان ره و رسم سفر براندازم
از بریار آمده‌ای مرحبًا

تفاوت حسن و حال حاکم بر فضای بیت
به یاد یار و دیار آنچنان بگریم زار
با بیت
ای نفس خرم باد صبا
در چیست؟

خودآذیابی



۱- نمونه‌های زیر را بخوانید، آنها را از دید آهنگ و موسیقی با هم مقایسه کنید و تفاوت آنها را بیان کنید.

(سعده)	وان دل که با خود داشتم با دلستانم می‌رود کز عشق آن سرو روان، گویی روانم می‌رود	ای ساریان آهسته ران کارام جانم می‌رود محمل بدار ای ساریان تندی مکن با کاروان	الف)
(هادی)	جرس فریاد می‌دارد که بریندید محمل‌ها کجا دانند حال ما سبکباران ساحل‌ها	مرا در منزل جانان چه امن عیش چون هردم شب تاریک و بیم موج و گردابی چنین هایل	(ب)
(هدووس)	جهانِ جهان را به بدنسپریم همان به که نیکی بود یادگار	بیاتا همه دست‌نیکی بریم نشاد همی نیک و بد پایدار	(ب)
(سعده)	وی شور تو در سرها وی سرّ تو در جان‌ها کوته‌نظری باشد رفتن به گلستان‌ها چون عشق حرم باشد سهل است بیابان‌ها می‌گوییم و بعد از من گویند به دوران‌ها	ای مهر تو در دل‌ها، وی مهر تو بر لب‌ها تاخار غم عشق آویخته در دامن گر در طلبت رنجی مارا بر سد شاید گویند مگو سعدی چندین سخن از عشقش	(ت)
۲- نمونه‌های زیر را بخوانید و درباره تفاوت عواطف و حس و حال حاکم بر فضای شعر، گفت و گو کنید.		(الف)	
(حالات، سعدی)	از بریار آمده‌ای، مرحبا مرغ سلیمان چه خبر از سبا؟ یاس‌خنی می‌رود اندر رضا؟	ای نفس خرم باد صبا قالفة شب چه شنیدی ز صحیح بر سر خشم است هنوز آن حرف	(الف)
(فهایی)	خونگشت، قلب لعل و دل سنگ خاره هم تنها همین نه مریم و هاجر، که ساره هم تنها نه راه مهلت او، راه چاره هم از کودکان آل نبی، شیرخواره هم تراج برده‌اند ز کین، گاهواره هم تنها نه نقش ماه، که نقش ستاره هم بر روی او پیاده گذشت و سواره هم بر قلب من نشست، ز مرهم، هزار هم	زین درد، خون گریست سپهر و ستاره هم بر سر زدنند از آلم زاده بتول بسند راه مهلت او از چهار سو کردن قتل عام به نوعی که شد قتیل بر قتل شیرخواره نکردن اکتفا بر خور نشست از اثر نعل میخ کوب آن پیکر شریف چو بر روی خاک ماند زین نظم، شد گشوده به رویم در آلم	(ب)
(مولوی)	کفرش همه ایمان شد، تا باد چنین بادا باز آن سلیمان شد، تا باد چنین بادا غمخواره باران شد، تا باد چنین بادا عالی شکرستان شد، تا باد چنین بادا عیدانه فراوان شد، تا باد چنین بادا	معشوقه بسامان شد، تا باد چنین بادا ملکی که پریشان شد، از شومی شیطان شد یاری که دلم خستی، در برخ ماستی زان خشم دروغینش، زان شیوه شیرینش عید آمد و عید آمد، یاری که رمید آمد	(ب)
(ناصر فسرو)	چند نالی تو چو دیوانه ز دیو نایدید دیگران را خیره خیره دل چرا باید خلید کز همه دنیا گزین خلق دنیا این گزید خوی نیک است ای برادر، گنج نیکی را کلید	دیو پیش توست پیدا، زو حذر بایدت کرد چون نخواهی کت ز دیگر کس جگر خسته شود برگزین از کارها پاکیزگی و خوی نیک نیکخو گفته است پزدان، مر رسول خویش را	(ت)

دو پرسش کلیدی برای بحث واج آرایی:

۱- واج آرایی یعنی چه؟

۲- آراستن واج یا واژه‌ها چگونه صورت می‌گیرد؟

یکی از راههایی که می‌توان با آن به موسیقی کلام جلوه بخشید «واج آرایی» است.

واج آرایی مربوط به سطح لفظی کلام است.

تکرار یک واج (صامت یا مصوت) در سخن را «واج آرایی» می‌گویند.

این آرایه موجب افزایش موسیقی و تأثیر آن بر کلام می‌شود

آراستن آيات با واج آرایی:

- به بیت زیر دقت کنید:

که تاز خال تو با خود به خاک خواهم برد

خیال خال تو با خود به خاک خواهم برد

در وهله اول که شعر را می‌خوانید اوین چیزی که در شعر به آن برخورد می‌کنید «موسیقی شعر» است. در این بیت از حافظ صامت «خ» هفت بار تکرار شده است و وقتی آن را ادا می‌کنیم، نظم و هماهنگی خاصی از کلام به ما القا می‌شود.

به این بیت از فرمانروای ملک سخن، «سعده» توجه کنید و بگویید کدام واج عامل پیدایش آرایی «واج آرایی» شده است؟

بازدارد پر ماده را ز س بیل

خواب نوشین بامداد رحیل

دنیال صامت می‌گردد؟

پیدا نکردید؟!

یادتان باشد واج آرایی فقط در تکرار صامت‌ها نیست. اگر تعریف آن را خوب یاد بگیرید متوجه می‌شوید که این آرایه در بی تکرار یک واج که می‌تواند «صامت» یا «مصطفت» باشد، رخ می‌دهد. پس اگر بیت بالا را خوب بخوانیم، درمی‌باییم که تمامی کلمات مصراج اول به وسیله مصوت کوتاه «ا» به هم پیوسته‌اند و رشته‌ای از اضافات را تشکیل داده‌اند.

آنچه در تکرار اهمیت دارد **«جهة موصياتی و آوابی سخن»** است نه شکل نوشتاری واژگان. برای مثال به بیت زیر توجه کنید:

دشمن شوند و سر بر رود، هم بر آن سریم

مارا سری است باتو، که گر خلق روزگار

- در بیت بالا تکرار واژه «سر» نقش مؤثری در موسیقی کلام ایفا کرده است.

یک نکته دیگر هم برای تشخیص درست واج آرایی طرز خوانش صحیح شعر است. اگر اشعار را درست بخوانیم، به آهنگ و موسیقی اشعار هم راحت‌تر پی می‌بریم.

● تشخیص واج آرایی «صامت‌ها» محسوس‌تر و راحت‌تر از واج آرایی «مصطفت»‌هاست.

● واج آرایی، تکرار صامت یا مصوت‌هاست.

● **«واژه آرایی»**، تکرار واژه و کلمات.

تمرین در ابیات زیر چه آرایه‌ای موجب آهنگین شدن کلام شده است؟

تا هستم و هست، دارم شن دوست

الف) پس هستی من ز هستی اوست

که بد عهد از پشیمانی، پشیمان زود می‌گردد

ب) گر اظهار پشیمانی کند گردون مشو این

پاسخ در بیت «الف» همانطور که درست حدس زدید، واژه «هست» بر آهنگین شدن کلام و تأثیر آن افزوده است. در این بیت واژه آرایی موجب موسیقایی شدن بیت شده است. در بیت «ب» کلمه پشیمان موجب تشکیل واژه آرایی و هماهنگی کلام شده است.



<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

تعیین کنید کدام عبارت درست و کدام عبارت نادرست است

۶۱. در زبان ادبی تکرار بر جاذبه، کشنش و گوش نوازی سخن می‌افزاید.
 ۶۲. واج آرایی مصوت‌ها از صامت‌ها محسوس‌تر است.
 ۶۳. آنچه در تکرار اهمیت دارد، شکل نوشتاری واژگان است نه جنبه موسیقایی و آوای سخن.
 ۶۴. در بیت «خیزید و خز آزید که هنگام خزان است / باد خنک از جانب خوارزم وزان است» تکرار صامت‌های «س» و «خ» بر موسیقی و آهنگ کلام افزوده است.
 ۶۵. واج آرایی، تکرار یک صامت در سخن است.
 ۶۶. واج آرایی همان واژه‌آرایی است.
 ۶۷. واج آرایی عامل ایجاد کننده موسیقی لفظی است.

جله‌ای خالی را با کلمات مناسب پر کنید (واژگان کلیدی)

۶۸. واج آرایی از محسوس‌تر است.
 ۶۹. آنچه در تکرار اهمیت دارد، جنبه و سخن است.
 ۷۰. تکرار یک واج (صامت یا مصوت) در سخن نام دارد که بر و تأثیر آن می‌افزاید.
 ۷۱. در بیت زیر تکرار واج بیش از واج‌های دیگر باعث ایجاد آرایه شده است.

که هر چه بر سر ما می‌رود، ارادت اوست

سر ارادت ما و آستان حضرت دوست

۷۲. در بیت زیر، تکرار واژه آرایه را به وجود آورده است.
 از درد سخن گفتتن و از درد شنیدن
 ۷۳. در بیت زیر، واژه سبب پدید آمدن آرایه گشته است.
 گفتی ز خاک بیش ترند اهل عشق من
 ۷۴. در بیت زیر تکرار صامت علت به وجود آمدن آرایه ... است.
 شب است و شاهد و شمع و شراب و شیرینی
 ۷۵. در بیت زیر تکرار صامت ... بر بیت افزوده است.
 ای مست شبرو کیستی؟ آیا مه من نیستی؟

به پیش‌نهادی زیرپاسخ کوتاه دهید

با توجه به بیت:

نه من زبی عملی در جهان ملولم و بس

- الف) تکرار کدام واج، موسیقی بیت را افزایش داده است؟
 ب) تکرار این واج، کدام آرایه ادبی را به وجود آورده است؟
 ۷۷. در بیت زیر کدام واژه‌ها، آرایه تکرار را به وجود آورده است؟

طاقت سر بریدن باشد
 ۷۸. در بیت زیر دو صامت بیاید که سبب ایجاد واج آرایی شده است؟

چشم از آینه‌داران خط و خالش گشت

با توجه به بیت:

هنو از دهن بسوی شیر آیدش

- الف) کدام واج، واج آرایی را به وجود آورده است؟
 ب) یک واژه مشخص کنید که آرایه تکرار را ایجاد کرده است؟
 ۷۹. در هر یک از ایيات زیر، واژه‌ای مشخص کنید که سبب ایجاد آرایه تکرار شده است:

الف) چون شمع نکو رویی در رهگذر باد است

ب) آن روز که لاله از پی لاله شکفت

۸۱. نوع آرایه به کار رفته در هر یک از ایيات گروه «الف» را از بین آرایه‌های گروه «ب» انتخاب نمایید:
توجه در گروه «ب» یک مورد اضافی است.

گروه «ب»	گروه «الف»
تکرار	دستم اندر ساعد ساقی سیمین ساق بود
واج آرایی	نگه کرد بر روی مردان دین
واج آرایی	(الف) رشته تسبیح اگر بگستست معذورم بدار (ب) حبیب خدای جهان آفرین

۸۲. واج ابعاد گننده واج آرایی در هر یک از ایيات گروه «الف» را از بین واج‌های گروه «ب» انتخاب نمایید:
توجه در گروه «ب» یک مورد اضافی است

گروه «ب»	گروه «الف»
خ	به گوش آمدش بانگ رخش مرا
ی	که ز دستشان دست‌ها برخاست
ش	لختی بخند خنده گل زیباست
س	(الف) چو دید آن درخشناد درخش مرا (ب) ریاست به دست کسانی خطاست (ج) لبخند تو خلاصه خوبی‌هast

۸۳. واژه به وجود آورنده واژه آرایی در هر یک از ایيات گروه «الف» را از بین واژه‌های گروه «ب» انتخاب نمایید:
توجه در گروه «ب» یک مورد اضافی است

گروه «ب»	گروه «الف»
مو	از خاک بیشتر نه که از خاک کمتریم
عمر	پای چوبین سخت بی تکین بود
خاک	تنها سرمومی ز سر موی تو دورم
پای	(الف) گفتی ز خاک بیشترند اهل عشق من (ب) پای اسدالایان چوییـن بود (ج) یک عمر پریشانی من بسته به مویی است

۸۴. تکرار یک واج (صامت یا مصوت) در سخن که بر موسیقی و تأثیر آن می‌افزاید، چه نوع آرایه‌ای است؟

۸۵. واج آرایی صامت‌ها محسوس توست یا مصوت‌ها؟

۸۶. نکته مورد اهمیت در آرایه تکرار یا واژه آرایی چیست؟

به پرسش‌های زیر پاسخ کامل دهید

۸۷. آرایه واج آرایی را تعریف کنید. (با ذکر مثال)

۸۸. آیا بیت زیر نمونه مناسبی برای آرایه واژه آرایی است؟ با ذکر دلیل، توضیح دهید.

خواشما که جهان می‌رود به کام شما

زمانه قرعه نو می‌زند به نام شما

۸۹. چرا بیت زیر مثال صحیحی برای واج آرایی به شمار می‌رود؟

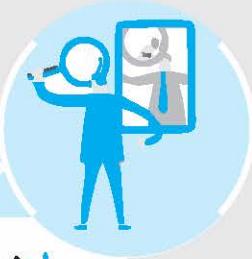
بیار باده که بنیاد سخت سست بنیادست

بیا که قصر امل سخت سست بنیادست

۹۰. آیا در بیت «سر و چمان من چمن نمی‌کند / همدم گل نمی‌شود یا سمن نمی‌کند» واج آرایی به کار رفته است؟ با ذکر دلیل.

۹۱. تفاوت واج آرایی با واژه آرایی را با مثال توضیح دهید.

خودازیابی



۱- در بیت‌های زیر، نمونه‌های واج‌آرایی را بیابید.

همجو سرمستان به بستان، پای کوب و دستزن (فقایه)	سرو را بین بر سمع بلبان صبح خیز
ای بسا باغ و بـهاران که خزان من و توست (ابن‌الهادی)	گویهار دل و جان باش و خزان باش، ارنـه
که هرچه بر سر ما می‌رود، ارادت اوست (حافظ)	سر ارادت ما و آستان حضرت دوست
ای تکیه‌گاه و پناه من زیباترین لحظه‌های / پر عصمت و پرشکوه تنهایی و خلوت من ای شطّ شیرین پرشکوت منا (مهدی افغان ثالث)	ای شعاع زیر، آرایه تکرار (واژه‌آرایی) را بیابید.
من که یک امروز مهمان توام، فردا چرا؟ (شوریار)	عمر ما را مهلت امروز و فردای تو نیست
یاد تو یاد عشـق نخـسـتین است (دروغ گرفزاد)	در دل، چـگـونه یـادـتو میـمـرـد
خوشـاشـماـکـهـ جـهـانـ مـیـرـودـ بـهـ کـامـ شـماـ (ابن‌الهادی)	زمـانـهـ قـرـعـةـ نـوـمـیـ زـنـدـ بـهـ نـامـ شـماـ
ود خوار چون خارم کنی، ای گـلـاـ بـدانـ خـوارـیـ خـوشـمـ (ایوالقاسم هالت)	گـرـ توـ گـرفـتـارـمـ کـنـیـ،ـ منـ باـ گـرفـتـارـیـ خـوشـمـ
گـلـ اـزـ خـارـمـ بـرـآـورـدـیـ وـ خـارـ اـزـ پـایـ وـ پـایـ اـزـ گـلـ (سعدي)	گـرـمـ باـزـ آـمـدـیـ مـحـبـوبـ سـیـمـ اـنـدـامـ سـنـگـینـ دـلـ
روز فراق را کـهـ نـهـدـ درـ شـمارـ عمرـ (حافظ)	بـیـ عمرـ زـنـدـهـامـ منـ وـ اـینـ بـسـ عـجـبـ مـدارـ
پـایـ چـوـبـینـ سـختـ بـیـ تـعـکـیـنـ بـودـ (مولوی)	پـایـ استـ دـلـلـایـانـ چـوـ بـینـ بـودـ
وزـنـامـ چـهـ پـرسـیـ کـهـ مـرـانـنـگـ زـنـامـ اـسـتـ (حافظ)	ازـنـنـگـ چـهـ پـرسـیـ کـهـ مـرـانـنـگـ زـنـنـگـ اـسـتـ
کـهـ بـدـعـهـدـ اـزـ پـشـیـمانـیـ،ـ پـشـیـمانـ زـودـ مـیـ گـرـددـ (صالب)	گـرـ اـظـهـارـ پـشـیـمانـیـ کـنـدـ گـرـدـونـ مشـوـ اـیـمـنـ
تنـهاـ سـرـ موـبـیـ زـ سـرـ موـبـیـ توـ دورـمـ (قیصر امید پور)	یـکـ عمرـ پـرـیـشـانـیـ دـلـ،ـ بـسـتـهـ بـهـ موـبـیـ اـسـتـ
درـدـ عـشـقـ اـسـتـ آـنـکـهـ درـمـائـیـ شـ نـیـسـتـ (سلامان ساوهن)	هـرـ کـجاـ درـدـیـ اـسـتـ درـمـائـیـشـ هـسـتـ
۲- غزلی از دیوان حافظ بیابید که نمونه مناسبی برای کاربرد واج‌آرایی و واژه‌آرایی باشد؛ سپس مشخص کنید، کدام واج‌ها و واژه‌ها در ایجاد این آرایه‌ها، مؤثر هستند.	



فصل اول

۱- شعر زیر را بخوانید و جدول را کامل کنید.

خانه‌ای می‌ساخت سقراط حکیم
آمدند از ره، رفیق و آشنا
نیست در خورد تو، ای صاحب نظر!
چون توانی زیستن در این قفس؟
بارگاهی باید و کاخی عظیم
در شربستان تو چون آییم جمع
گفت در پاسخ: که ما را بک نیست
خانه ای در خورد یاران ساختم
بام خود تاعرض می‌افراشت
چون صدف، کمیاب و چون ذریبه است

لیزه هسیدی، «میرفرازی»

در کتاب آمد که در عهد قدیم
چون به پایان برده کار آن سرا
جمله گفتند: این بنای مختصر
این قفس نبود مقام چون تو کس
به مردی چون تو والا و حکیم
همچو پروانه به گرد روی شمع
عارفان را خانه آلاخاک نیست
حجره خود گر بدین سان ساختم
بیش از این گر بدار یکدل داشتم
در حقیقت یار یکدل، کیمیاست

موضوع	شرح و توضیح
نوع لحن	
قلمرو زبانی	
قلمرو ادبی	
قلمرو فکری	
نتیجه‌گیری و تعیین نوع	

۲- حکایت زیر را بخوانید و برای هر قلمرو، چند بیزگی استخراج کنید.

پارسازاده‌ای را نعمت بیکران به دست افتاد؛ فسق و فجور آغاز کرد. باری، به نصیحتش گفت: ای فرزند، دخل، آب روان است و عیش، آسیاب گردان؛ یعنی خرج فروان کردن، مسلم کسی را باشد که دخل معین دارد.

که می‌گویند ملاحان سرودی
جو دخلت نیست خرج آهسته‌تر کن
اگر باران به کوهستان نبارد
به سالی دجله گردد خشک رودی

عقل و ادب، پیش گیر و لهو و لعب بگذار که چون نعمت سپری شود، سختی بُری و پشمیمانی خوری. پسر، این سخن در گوش نیاورد و بر قول من اعتراض کرد و گفت:

برو شادی کن ای یار دل افروز
غم فردا، نشاید خورد امروز

دیدم که نصیحت نمی‌پذیرد و دم گرم من در آهن سرد او اثر نمی‌کند؛ روى از مصاحبت بگردانیدم و قول حکما کار بستم که گفته‌اند:

هر چه دانی زنیک خواهی و پند
گر چه دانی که نشستوند، بگوی
به دو پای او فتاده، اندر بند
زود باشد که خیره سر، بینی
نشنیدم حدیث دانشمند
دست بر دست می‌زنند که درین

(کلستان، باب هفتم)

قلمرو فکری	قلمرو ادبی	قلمرو زبانی

۳- نمونه‌های زیر را از دید حس و حال فضای شعری و عاطفی بررسی کنید.

ای آن که غمگنی و سزاواری
وندر نهان، سرشک همی باری
بود آن که بود خیره چه غم داری؟
(«دلت»)

بیا تا گل برافشانیم و می در ساغر اندازیم

این مطرب از کجاست که برگفت نام دوست
دل زنده می شود به امید و فای یار

جامی است که عقل آفرین میزندش
این کوزه گر دهر چنین جام لطیف

خروشید کای فرخ اس فندیار

وقت را غنیمت دان آن قدر که بتوانی

۴- در بیتهای زیر، نمونه‌های واج‌آرایی و واژه‌آرایی را بیابید.

گوشه گرفتم ز خلق و فایده‌ای نیست

ما چوزدی پای کشیدیم، کشیدیم
دل نیست کبوتر که چو برخاست نشیند

در زلف تو بند بود داد دل ما
ای داد به داد دل ما کس نرسید

نه من زبی عملی در جهان ملولم و بس

اگر جنگ خواهی و خون ریختن
بیگوتا سوار آورم زایلی

فلک را سقف بشکافیم و طرحی نو در اندازیم (حافظ)

تا جان و جامه بذل کنم بر پیامدوست
جان رقص می کند به سمع کلام دوست
(سعدی)

صد بوسه ز مهر بر جین میزندش
می سازد و باز بر زمین می زندش
(فیاض)

هم اوردت آمد بر آرای کار
(فردوس)

حاصل از حیات ای جان یکدم است تادانی
(حافظ)

گوشه چشمت بلای گوشنهشین است
(سعدی)

امید ز هر کس که پریدیم، پریدیم
از گوشه بامی که پریدیم، پریدیم
(همش)

در بنده کمند بود داد دل ما
از بس که بلند بود داد دل ما
(قیصر امین پور)

ملالت علم‌هم ز علم بی عمل است
(حافظ)

بر این گونه سختی برآویختن
که باشند با خنجر کابلی
(فردوس)

- زبان ایرانیان پیش از اسلام، که ریشه و مادر زبان امروز ایران است، «پارسی» یا «فارسی» نامیده می‌شد.
- در ایران قبیل اسلام آثار فرهنگی و ادبی را شفاهی حفظ می‌کردند و نسل به نسل به یکدیگر منتقل می‌کردند. مثل کتاب اوستا که سرانجام در دوره ساسانی به نگارش درآمد.
- زبان‌هایی را که در ایران و مناطق هم‌جوار متدالو بوده است «گروه زبان‌های ایرانی» می‌نامند.
- از نظر تاریخی زبان‌های ایرانی به سه دسته عمده تقسیم می‌شوند:

فارسی میانه
فارسی باستان
فارسی نو

فارسی باستان

- در دوره هخامنشی رایج بوده است. آثار بر جای مانده زبان فارسی باستان، فرمان‌ها و نامه‌های شاهان هخامنشی است که به خط میخی نوشته شده‌اند.

فارسی میانه

- به دو گروه زبانی تقسیم می‌شود:
 - ۱- پارتی
 - ۲- پهلوی

زبان پارتی

در دوره اشکانیان در نواحی شمال و شمال شرقی ایران رایج بوده و تا اوایل دوره ساسانیان نیز آثاری به این زبان تألیف می‌شده است.

زبان پهلوی

زبان رسمی دوره ساسانی بوده، و از آن‌جا که این زبان اساساً به ناحیه پارسی تعلق داشته و در مرحله‌ای بین فارسی باستان و فارسی نو (دری) قرار دارد، آن را «فارسی میانه» نیز می‌نامند.

گذراز زبان پهلوی

آثاری که به این زبان تألیف شده بیشتر آثار دینی زردشتی است، مانند **بادگار زریوان**. اکثر آثار ادبی منثور و منظوم این زبان از میان رفته است ولی ترجمة عربی و فارسی بعضی از آن‌ها مانند **گلیله و دمنه** و **هزار و یکش** در دست است که آن‌ها هم دچار تغییرات فراوان شده‌اند.

آثار ادبی پهلوی به سبب این که اهمیتی که سنت شفاهی در ایران قبل از اسلام داشته است غالباً به کتابت در نیامده است.

از نوونه آثار ادبی پهلوی: منظومه‌های **هرخت آسوریک** و **بادگار زریوان** می‌توان نام برد که هر دو اصل پارتی دارند.

فارسی نو

- پس از ورود اسلام به ایران، زبان فارسی دچار تحول تازه‌ای شد.
- زبان فارسی با بهره‌گیری از الفبای خط عربی به مرحله جدیدی گام نهاد.
- زبان دری، زبان درباریان دوره ساسانی، زبان محاوره و مکاتبه مقامات دولتی بود. ادبیات فارسی دری تقریباً هم زمان با دولت طاهریان پدید آمد.
- دری نخستین صورت زبان ادبی فارسی نو در برابر نفوذ عناصر زبان عربی بود.
- فارسی دری، موجودیت خود را به سختی حفظ کرد و به تدریج زبان عمومی سراسر ایران شد. منطقه رواج فارسی دری نخست در مشرق و شمال شرقی ایران بود.
- در کادرهای زیر هم از **«وضع حکومت‌های روی‌کار آمده در ایران»** و هم از **«وضع زبان و ادبیات فارسی»** در قرون اول تا پنجم هجری، مطلع خواهید شد.

۱- روی کار آمدن یعقوب لیث صفاری

۲- عدم استفاده از زبان عربی در دربار وی

۳- رسمی کردن زبان فارسی دری در قلمرو خویش

۴- شکوفایی زبان فارسی دری پس از یعقوب لیث (در دولت‌های سامانی، آل بویه و...)

سه قرن اول هجری

قرن چهارم
و
نیمة اول قرن پنجم


- ۱- مهمترین دوره تمدن اسلامی
- ۲- دوره شکوفایی نظم و نثر
- ۳- رواج سنت های کهن ایرانی با روی کار آمدن سامانیان
- ۴- تبدیل بخارا (پایتخت سامانیان) به مرکز فرهنگی
- ۵- تشویق شاعران و مترجمان به فارسی گویی و فارسی نویسی
- ۶- ظهور شاعران بزرگ همچون عنصری، فرخی و منوچهری در دربار غزنویان
- ۷- دوره طلایی شکوفایی روح ایرانی و شکل گیری حماسه های ملی ایرانی به زبان فارسی
- ۸- دوره ترقی در تمام زمینه های علمی و عصر اندیشه استقلال ملی ایران
- ۹- حضور دانشمندان و شاعران بزرگ همچون ابوعلی سینا، رودکی و فردوسی

شعر

ویژگی های «شعر در قرن چهارم و نیمة اول قرن پنجم»:

- ۱- سادگی و روانی کلام و فکر
- ۲- اوج درخشش شعر حماسی (که با فردوسی به اوج رسید)
- ۳- شکل گیری شعرفارسی به دست رودکی (ملقب به پدر شعر فارسی)
- ۴- به وجود آمدن شعر حکمی و اندرزی
- ۵- وقت یافتن شعر غنایی با رودکی و شهید بلخی
- ۶- شکل گیری شعر تعلیمی (اما در دوره سلجوقیان به پختگی رسید)
- ۷- استفاده از موعظه و نصیحت در شعر (قصيدة تمام و کمال در این موضوع را «کسایی مروزی» سرود و بعد از او «ناصر خسرو» آن را ادامه داد)
- ۸- آغاز داستان سرایی، قصه پردازی و آوردن حکایات و امثال در شعر

نشر

ویژگی های «قرن چهارم و نیمة اول قرن پنجم»:

- ۱- ساده، روان و قابل فهم
- ۲- موضوعات آن:
 «حماسی»
 «ملی»
 «تاریخی»

مهمازین آثار نثری در دوره

تألیف در سال ۳۴۶	۱- شاهنامه ابو منصوری
نگارش توسط عده ای از دانشوران خراسان	←
موضوع: تاریخ گذشتہ ایران	

اصل آن به زبان عربی

۲- ترجمه تفسیر طبری

محمد بن جریر طبری نویسنده اصلی

جمعی از علمای ماوراءالنهر ترجمه آن به زبان فارسی

۳- تاریخ بلعمی

نگاشتن آن به امر منصور بن نوح سامانی	←
ابوعلی بلعمی (وزیر منصور سامانی) مأمور نگارش	
اصل تاب به عربی است (نام اصلی آن تاریخ الرسل و الملوك است که توسط محمد بن جریر طبری تالیف شده است و بلعمی آن را ترجمه کرد)	

بلعمی علاوه بر ترجمه این کتاب به فارسی، اطلاعات تاریخی دیگری به آن اضافه یا حذف کرد. بنابراین کتاب به تاریخ بلعمی مشهور شد.

تعیین کنید کدام عبارت درست و کدام عبارت نادرست است

۹۲. زبان ایران پیش از اسلام که ریشه و مادر زبان امروز ایران است، «دری» نامیده می‌شود.

۹۳. در ایران پیش از اسلام، آثار علمی و تاریخی قرن‌ها سینه به سینه حفظ می‌شده است.

۹۴. کتاب اوستا سرانجام در دوره اشکانیان به نگارش درآمد.

۹۵. زبان‌هایی که در ایران و مناطق هم‌جوار از قدیم ترین ایام متدالوی بوده است، ویژگی‌های مشترکی دارند. این مجموعه

زبان‌ها را «گروه زبان‌های ایرانی» می‌نامند.

۹۶. از نظر علمی، زبان‌های ایرانی را به سه دسته تقسیم می‌کنیم : فارسی باستان، فارسی میانه، فارسی نو.

۹۷. فارسی باستان، این زبان در دوره هخامنش رایج بوده و آثار بر جای مانده زبان فارسی باستان، حکایت‌ها و قصه‌های

آموخته است که به خط میخی نوشته شده‌اند.

۹۸. زبان پارتی، در دوره ساسانی رایج بود.

۹۹. زبان پارتی در شمال و شمال شرقی ایران رایج بوده است.

۱۰۰. زبان پارتی میانه یا پهلوی زبان رسمی دوران اشکانی بود.

۱۰۱. از آنجا که زبان پهلوی به تاجیه پارس تعلق داشته و در مرحله‌ای میان فارسی باستان و فارسی نو (دری)، قرار دارد

آن را فارسی میانه می‌نامند.

۱۰۲. آثاری که به زبان پهلوی تألیف شده بیشتر آثار دینی زردشتی هستند.

۱۰۳. آثار ادبی فارسی باستان به سبب اهمیتی که سنت شاهی در ایران پیش از اسلام داشته غالباً به کتابت در نیامده بود.

۱۰۴. بعضی از قطعات باقی‌مانده به زبان پهلوی، اشعار حکمی - اندرزی هستند.

۱۰۵. دو نمونه از قطعات شعری بازمانده به زبان پهلوی منظومه «درخت آسوریک» و «یادگار زریزان» است که هر دو

اصل پارتی هستند.

۱۰۶. پس از ورود اسلام به ایران زبان فارسی متتحول شد و با بهره گیری از الفبای خط فارسی، زبان فارسی به مرحله جدیدی

گام نهاد که به آن «فارسی نو» یا «فارسی دری» می‌گویند.

۱۰۷. «پهلوی» زبان دریار ساسانیان، زبان محاوره و مکاتبه مقامات دولتی بوده است.

۱۰۸. فارسی دری نخستین صورت زبان ادبی فارسی نو در برابر نفوذ عناصر زبان عربی بود.

۱۰۹. منطقه رواج فارسی دری نخست در مغرب و شمال غربی ایران بود.

۱۱۰. زبان فارسی دری در قرن سوم هجری مخصوصاً در قم اتفاق افتاد و بعدها در عنوان زبان ادبی، سیاسی و علمی رشد کرد.

۱۱۱. در قرن چهارم و نیمة اول قرن پنجم ابوعلی سینا از جمله مردان مشهور بود که در هر علمی تبحر داشت و به زبان‌های

فارسی و عربی شعر می‌گفت.

۱۱۲. شعر غنایی به دست دو غزل‌سرای مشهور ناصر خسرو و جامی قوت و استحکام یافت.

۱۱۳. شعر مدحی یا مدیحه‌سرایی در قرن چهارم و پنجم هجری به پیروی از شعر دریار معمول بود.

۱۱۴. شعر حکمی و اندرزی در قرن چهارم و اوایل قرن پنجم به وجود آمد و در دوره سلجوچیان شتاب یافت.

۱۱۵. داستان‌سرایی و قصه‌پردازی و آوردن حکایت‌ها و مثل‌ها در شعر دوره باستان آغاز شد.

جله‌ای خالی را با کلمات مناسب پر کنید (لیکن کلیدی)

۱۱۶. زبان ایران پیش از اسلام که ریشه و مادر زبان امروز ایران است یا قام دارد.

۱۱۷. در ایران پیش از اسلام آثار قرن‌ها سینه به سینه حفظ شده است.

۱۱۸. کتاب را که موبیدان برای اجرای مراسم دینی از حفظ می‌خوانند سرانجام در دوره ساسانی به نگارش درآوردند.

۱۱۹. زبان‌هایی که در ایران و مناطق هم‌جوار از قدیم ترین ایام متدالوی بوده است، ویژگی‌های مشترکی دارند.

۱۲۰. از نظر زبان‌های ایرانی را به سه دسته ممده تقسیم می‌کنند. فارسی باستان، و

فارسی باستان در دوره رایج بوده است.

۱۲۲. آثار بر جای مانده زبان فارسی باستان، و است که به خط میخی نوشته شده‌اند.

۱۲۳. زبان پارتی در دوره رایج بود.

۱۲۴. زبان پارتی در و ایران متدالوی بود.

۱۲۵. زبان پارتی میانه یا پهلوی زبان رسمی دوران بود.

- .۱۲۶ از آنجا که زبان پهلوی میان فارسی باستان و فارسی نو (دری) قرار داشته آن را می‌نامند.
- .۱۲۷ آثاری که به زبان پهلوی تألیف شده بیشتر آثار است.
- .۱۲۸ آثار ادبی پهلوی که ترجمه عربی و فارسی آنها موجود است، عبارتند از و بعضی از قطعات بازمانده اشعار پهلوی، تعلیمی و هستند.
- .۱۲۹ پس از ورود اسلام به ایران زبان فارسی با بهره‌گیری از الفای خط به مرحله جدیدی گام نهاد که به آن یا گفته می‌شود.
- .۱۳۰ ادبیات فارسی دری هم زمان با دولت پذید آمد.
- .۱۳۱ «دری» زبان درباری ، زبان معاوره و مکاتبه مقامات دولتی بوده است.
- .۱۳۲ منطقه رواج فارسی دری نخست مشرق و ایران بود.
- .۱۳۳ کسی که قصيدة تمام و کمال در مورد معظمه و نصیحت سرود بود که از شیوه او پیروی کرد.
- .۱۳۴ شاعران این عصر (قرن چهارم و اوایل قرن پنجم) بیشتر به واقعیت‌های نظر داشته‌اند.
- .۱۳۵ شعر این دوره (قرن چهارم و اوایل قرن پنجم) اوج درخشش شعر است.
- .۱۳۶ شاهنامه ابومنصوری حدود سال به دست عده‌ای از نوشته شد.
- .۱۳۷ اصل تفسیر طبری را به زبان نوشته است.
- .۱۳۸ کتاب تاریخ بلعمی همان کتاب است اما به زبان فارسی.
- .۱۳۹ کتاب تاریخ بلعمی به دستور نوشته شده است.

به پیش‌های زیرپاسخ کوتاه دهد

.۱۴۱ زبان ایرانیان پیش از اسلام که مادر زبان امروز ایران است چه نام داشته است؟

.۱۴۲ کتاب اوستا در چه دوره‌ای کتابت شد؟

.۱۴۳ فارسی باستان در کدام دوره رایج بوده است؟

.۱۴۴ آثار باستانی به عنوان نمونه، فرمان‌ها و نامه‌های شاهان هخامنشی، با چه خطی نگارش شده است؟

.۱۴۵ در دوره اشکانیان کدام زبان رایج بوده است؟

.۱۴۶ پس از ورود اسلام به ایران زبان فارسی به چه شکل درآمد؟

.۱۴۷ در دوره ساسانیان کدام زبان، زبان رسمی بود؟

.۱۴۸ منطقه رواج فارسی دری کجا بوده است؟

.۱۴۹ بنیان‌گذاران شعر فارسی و حماسه ملی ایران در دوره سامانی چه کسانی بودند؟

.۱۵۰ دو شاعر بلند آوازه ایران، رودکی و فردوسی در کدام قرن می‌زیسته‌اند؟

.۱۵۱ در دوره سامانی عمه‌ترین مرکز فرهنگی ایران کجا بود؟

.۱۵۲ سه تن از شاعرانی که در دوره غزنویان شهرت داشتند را نام ببرید.

.۱۵۳ پایة حماسة ملی به زبان فارسی در کدام قرن گذاشته شد؟

.۱۵۴ دوره قرن چهارم و اوایل قرن پنجم هم زمان با چه حکومتی در ایران است؟

.۱۵۵ در قرن چهارم و اوایل قرن پنجم کتاب تاریخ بلعمی به دستور چه کسی به زبان پارسی درآمد؟

.۱۵۶ از جمله ویژگی‌های شعر فارسی در قرن چهارم و اوایل قرن پنجم چیست؟

.۱۵۷ انواع شعر دوره قرن چهارم هجری و اوایل قرن پنجم چه بود؟

.۱۵۸ موضوع کتاب شاهنامه ابومنصوری چیست؟

.۱۵۹ چه کسانی تفسیر طبری را به زبان فارسی بازگرداندند؟

به پیش‌های زیرپاسخ کامل دهد

.۱۶۰ از نظر تاریخی زبان‌های ایرانی به چند دسته عده تقسیم می‌شوند؟ نام ببرید.

.۱۶۱ آثار بر جای مانده از فارسی باستان چه بوده است و به چه خطی نگارش شده است؟

.۱۶۲ چند نمونه از آثاری که به زبان پهلوی یا به آن دوران متعلق بودند و بعد ترجمه شده‌اند را نام ببرید.

.۱۶۳ فارسی دری چگونه به وجود آمد؟

.۱۶۴ زبان فارسی دری، زبان کدام دوره از حکومت ایران بود؟

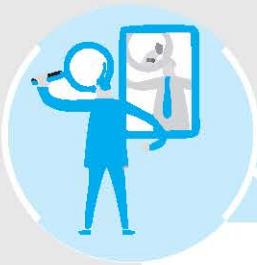
.۱۶۵ پس از نفوذ عناصر زبان عربی در زبان، زبان رایج ایران چه شکلی به خود گرفت؟

.۱۶۶ اوضاع ادبی و علمی ایران در قرن چهارم و اوایل قرن پنجم چگونه بود؟

.۱۶۷ ویژگی‌های شعر قرن چهارم و اوایل قرن پنجم و خصیصه‌های آن شرح دهد.

.۱۶۸ علت شهرت کتاب بلعمی به «تاریخ بلعمی» چیست؟

.۱۶۹ درباره «تفسیر طبری» و ترجمه آن چه می‌دانید؟



خودلرزیابی

- چرا به زبان فارسی نو، «فارسی دری» هم گفته می‌شود؟
- نمودار زیر را با توجه به آموزه‌های درس کامل کنید.



- عوامل رشد و گسترش زبان و ادب پارسی در این دوره زمانی را بنویسید.
- مهم‌ترین کتاب‌های نثر این دوره کدام‌اند و چه تأثیری بر وضعیت عمومی زبان و ادب فارسی داشته‌اند؟
- درباره مضماین شعری این دوره توضیح دهید.
- قلمرو شعر و نثر فارسی را در این دوره، روی نقشه نشان دهید.



قلمرو ساسانیان: راه ابریشم:

قلمرو ایران کنونی:

هماهنگی پاره‌های کلام



وزن آشکارترین ابزار موسیقایی شعر است.

۱- بیشتر کردن تمرین‌های شنیداری

برای تشخیص موسیقی یک شعر دو راه وجود دارد؛

۲- بخش کردن شعر به پاره‌های هماهنگ و مساوی

مصراع‌ها یا پاره‌های شعر از قطعه‌های کوچک آوایی تشکیل شده‌اند که به هر کدام از این پاره‌ها **هجا** می‌گویند.

هجا (بخش): مقدار آوایی است که دهان با یکبار باز شدن آن را ادا می‌کند. هجا، از واژه پدید می‌آید و شکل نوشتاری واژ را «حرف» می‌نامند.

واژ: کوچک‌ترین واحد آوایی زبان است.

مثال: واژه کردار دو هجا و شش واژ دارد: هجا: کر / دار واژ: ک / ا / د / ا / ا / ا

۱- مصوت‌های کوتاه (ـ)

مصوت: زبان فارسی «شش» مصوت دارد:

۲- مصوت‌های بلند (ـ، ـی، ـو)

صامت: ۲۳ واژ دیگر زبان فارسی صامت هستند؛ پ / ج / ف / و ...

تقسیم‌بندی هجاهای

هجاهای زبان فارسی به «سه دسته» تقسیم می‌شوند:

عنوان هجا	نحوه قرار گرفتن	نمونه	مثال	نشانه
کوتاه	صامت + مصوت کوتاه	ـ	ب، ت، ر	ـ
بلند	الف) صامت + مصوت کوتاه + صامت ب) صامت + مصوت بلند	ـ	در، دل، پر پا، جو، سی	ـ
کشیده	الف) صامت + مصوت کوتاه + دو صامت ب) صامت + مصوت بلند + یک یا دو صامت	ــ	بُرد، گُشت، ذُرَد، مُرگ دوُد، روُد، کاشت، راست	ــ

نکات مهم

۱- هر هجا (بخش)، یک مصوت دارد؛ بنابراین، تعداد هجاهای یک کلمه با تعداد مصوت‌های آن برابر است.

برای مثال: «تبیریک» دو مصوت (ـ، ـی) دارد و دو هجاست.

۲- هر هجا را همان طور که می‌خوانیم، می‌نویسیم تا واژه‌های آن را به درستی تعیین کنیم.

برای مثال: خواب ← خواب: هجای کشیده (ــ)

۳- در زبان فارسی هیچ واژه‌ای با مصوت آغاز نمی‌شود؛ بنابراین واژه‌هایی مانند «آب» که ظاهرًا با مصوت آغاز می‌شوند

نیز در ابتدای خود یک صامت همزه دارند که در تعیین نوع هجا و تعداد واژها باید بدان توجه داشت.

برای مثال: واژه «آب» یک هجای کشیده است. آب ← آب

هموزنی

در هر شعر تمام مصاعع‌ها هم وزن‌اند. برای آن که دو مصاعع یا بیت هموزن باشند باید:

(الف) تعداد هجاهای آن‌ها با هم برابر باشد.

(ب) هجاهای کوتاه و بلند آن‌ها در مقابل یکدیگر قرار گیرد.

توجه: هجای پایانی اوزان شعر فارسی همیشه بلند محسوب می‌شود و حتی اگر به جای آن هجای کشیده یا کوتاه باید، همچنان آن را هجای بلند به حساب می‌آوریم.

وزن در شعرنو

در شعر نو، معمولاً شاعران تساوی مصاعع‌های شعری را الزامی نمی‌دانند؛ به همین سبب طول مصاعع‌های شعر نو یکسان نیست.

در شیانِ غم تنهایی خویش

عبد چشم سخنگوی توام

من در این تاریکی

من در این تیره شب جانفرسا

رازِ ظلمت گیسوی توام

گیسوان تو شب بی‌پایان

گیسوان تو شب آلد

جنگل عطر آلد

شکن گیسوی تو موج دریای خیال

همانطور که ملاحظه می‌کنید، طول مصاعع‌ها در شعر نو یکسان نیست.